

بارم	دبیرستان نمونه دولتی ابن سینا منطقه 4 نام و نام خانوادگی دیماه 1400 عربی دوازدهم انسانی زمان: 75 دقیقه	ردیف
الف- مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)		
۱	الف) تَرجم الكلمات التي تحتها خط: ۱ - اِهْتَمَّ اَلْفَرْدُ بِهَذِهِ الْمَادَّةِ وَ عَمِلَ لِتَطْوِيرِهَا. ۲ - مَا اُسْرِعَ اِثْمَارِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. ب) اَكْتُبْ جَمْعَ اَوْ الْمَفْرَدَ : ۱ - الْمَنَاجِمُ : ۲ - الْعَصَبُ : عَيْنِ الْمَتْرَادِفِ وَ الْمَتَضَادِّ فِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: « صَعَبَ - رَاحَ - سَهَّلَ - ذَهَبَ - السَّهُولَ - دَافَعَ » ≠ =	۱
۰/۵	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ : الف- كَانَّ O لَيْتَ O لَيْسَ O لَكَنَّ O ب- اِعمارَ O قَتَلَ O حُرُوبَ O تَخْرِبَ O	۲
۰/۵	ب- مهارت ترجمه به فارسی (نه نمره)	۳
۵	تَرجم الْجُمْلِ التَّالِيَةِ إِلَى الْفَارْسِيَةِ : الف- شَعَرَ نَوْبِلٌ بِالذَّنْبِ وَ بِخِيْبَةِ الْأَمْلِ وَ خَافَ أَنْ يَذْكُرَهُ النَّاسُ بِالسَّوْعِ . ب- الْحَوْثُ يُصَادُّ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ . ج- ذَاتَ يَوْمٍ كَانَ رَجُلٌ جَالِساً عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) وَ بَعْدَ لِحْظَاتٍ جَاءَ ابْنُهُ . د- أَسْلَمَتِ الشَّيْمَاءُ وَ دَافَعَتْ عَنْ أَخِيهَا وَ دَعَتْ قَوْمَهَا إِلَى الْإِسْلَامِ . هـ- دَوَاعِيكَ فَيْكَ وَ دَاوُوكَ مِنْكَ وَ لَا تَشْعُرُ . و- فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَ لَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ .	۴
۱/۵	تَرجم الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ عَيْنِ الْحُرُوفِ مَشَبَّهَةً بِالْفِعْلِ : لَيْتَ فَصْلَ الرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا لِأَنَّ الرَّبِيعَ قَصِيرٌ هُنَا.	۵
۱	تَرجم إِلَى الْفَارْسِيَةِ : الف- لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْاَعْلَوْنَ . ب- اِسْتَعْلَ مَنْصُورٌ فِي الْمَزْرَعَةِ نَشِيطاً .	۶
۰/۵	عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ: الف) وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفاً: ۱- وَ اِنْسَانٌ ضَعِيفٌ رَا أَفْرِيدَ. () ۲- وَ اِنْسَانٌ ضَعِيفٌ خُلِقَ شَد. () ب) لَيْتَ أَحْبَبْتِي يَذْكُرُونَنِي: ۱- كَاش دُوسْتَانِم مَرَا بَه يَاد بِيَاوَرَنَد. () ۲- اِي كَاش دُوسْتَانِم مَرَا بَه يَاد مِي آوَرَدَنَد. ()	۷
۱	كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ: الف- لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّينِ : دَر دین ب- اِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لِأَهْوَنُ مِنْ وَرَقَةٍ فِي فَمٍ جَرَادَةٍ تَقْضُمُهَا: بی‌گمان دنیایتان نزد من از برگی در دهان که آن را می‌جود است.	۸

ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)		
۹	إملا الفراغ بالترجمة المناسبة : الف) قَطَعَ : بُريد ١- كانوا قَطَعُوا : ٢- القاطعة : ب) إِسْتَعْفَرَ : آمرزش خواست ١- إِسْتَعْفَرُ : ٢- الإِسْتِغْفَار : ج) ذَكَرَ : یاد کرد ١- ذُكِرَتِ بِالْخَيْرِ : ٢- قَدْ يَذْكُرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقُدَمَاءِ : د) عَامَلَ : رفتار کرد ١- الهی لَا تُعَامِلُنَا بِعَدْلِكَ : ٢- كانوا يُعَامِلُونَنَا جَيِّدًا :	۲
۱۰	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْإِعْرَابِ : « نَجَحَتِ الطَّالِبَاتُ فِي الْإِمْتِحَانِ » الف) نَجَحَتْ : ١- فعل ماضٍ، مفرد مذكر مخاطب، ثلاثي مزيدٌ مِنْ بابِ إفعال، مجهول() ٢- فعلٌ ماضٍ، مفرد مؤنث غائب، ثلاثي مجرد، معلومٌ، لازمٌ () ب) الطَّالِبَاتِ : ١- مصدر، جمع مذكرٌ سالمٌ، مُعرَّفٌ بِأَلْ / مبتدا () ٢- اسم فاعلٌ، جمع مؤنثٌ سالمٌ، مَعْرِفَةٌ / فاعل()	۱
۱۱	عَيْنِ « لا » النافية للجنس : الف- لا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لا يَرْحَمُ النَّاسَ ب- لا تَغْضَبْ فَإِنَّ الْغَضَبَ مَفْسَدَةٌ ج- ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ	۰/۲۵
۱۲	عَيْنِ الحرف المشبهة بالفعل : إِبْحَثْ عَنْ مَعْنَى الْعَصَاةِ فِي الْمُعْجَمِ لَعَلَّ الْكَلِمَةَ مَكْتُوبَةٌ فِيهِ .	۰/۲۵
۱۳	اَكْتُبْ مَحَلَّ الْإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ ثَمَّ اذْكُرْ إِعْرَابَهَا: الف- كَانَ الْمُشْتَرِي مُتَرَدِّدًا فِي شِرَاءِ الْبَضَائِعِ. ب- لَا تَجْتَمِعُ خَصَلَتَانِ فِي مُؤْمِنٍ : الْبُخْلُ وَ الْكِذْبُ. ج- لَا أَعْصَى اللَّهَ فِي نَمْلَةٍ أَسْلُبُهَا جُلْبَ شَعِيرَةٍ .	۲
۱۴	عين الاسم الفاعل و الاسم المفعول و الاسم المبالغة و الاسم التفضيل و الاسم المكان و الجمع المكسر: قالوا لا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ . وَ جَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ . إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ . وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا . سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ .	۱/۵

د- مهارة درك و فهم (دو نمره)

١٥	ضَع هذه الكلمات في مَكانِها المناسبِ : (كلمتان زائدتان) ألفرد - اللحم - سُويد - طينة - سُهول - الرِّداء ١- ثَرَابٌ مُخْتَلَطٌ بِالماءِ وَ قَدْ يُسَمَّى بِذلكِ وَ إِن زَالَتْ عَنْهُ الرِّطوبَةُ : ٢- قِطْعَةٌ مِنَ القَّمَّاشِ يُلْبَسُ فَوْقَ المَلابِيسِ كَالعِبَاءَةِ : ٣- قِسْمٌ مِنَ الجِسمِ بَيْنَ الجِلْدِ وَ العَظْمِ : ٤- هُوَ إِسْتِطَاعَةٌ أَنْ يَخْتَرِعَ مادَّةَ الدِّيناميتِ :	١
١٦	إقرأ النَّصَّ التالي ثُمَّ أَجِبْ عن الأسئلة بالعربية. شَاهَدَ كِمَسْرَى أَنْوشيروانَ يَوْمًا فَلَاحًا عَجُوزًا يَغْرِسُ فُسَيْلَةَ جَوْزٍ؛ فَقَالَ: أَيُّهَا الفَّلَّاحُ، أَتأملُ أَنْ تَعِيشَ حَتَّى تَأْكَلَ مِنْ ثَمَرِهَا؟ وَ هِيَ لَا تَتَمَرُّ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ. فَأَجَابَ العَجُوزُ: غَرَسَ الآخَرُونَ أَشْجارًا فَنَحْنُ أَكَلْنَا مِنْ ثَمَرِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجارًا لِكَي يَأْكَلَ مِنْ ثَمَرِهَا الآخَرُونَ. فَأَعْجَبَ أَنْوشيروانَ كَلَامُهُ وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطِيَ لِلْفَلَّاحِ أَلْفَ دِينَارٍ . الف) أَجِبْ عن الأسئلة بالعربية. ١- كَمْ سَنَةً يَسْتَعْرِقُ إِثْمَارَ فُسَيْلِ الجَوْزِ ؟ ب) عَيْنُ الصَّحِيحِ أَوْ الخَطَأُ : ١- كَانَ يُرِيدُ الفَّلَّاحُ أَنْ يَأْكَلَ مِنْ ثَمَرَةِ الفُسَيْلَةِ . ٢- يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَغْرِسَ أَشْجارًا وَ إِن يَأْكَلَ مِنْ ثَمَرِهَا الآخَرُونَ.	١
	موفق باشيد	